



Newsletter Aviation Security

UFAC SISE-2009-002

2 novembre 2009

La newsletter è protetta da copyright. È vietata la riproduzione totale o parziale senza esplicita autorizzazione dell'Ufficio federale dell'aviazione civile.

-
- Scopo:** **Presentazione dei programmi di sicurezza dei mittenti conosciuti entro il 31 marzo 2010**
- Destinatari:** Tutti i mittenti conosciuti
- Oggetto:** Nell'ambito della revisione dell'ordinanza sulle misure di sicurezza nell'aviazione (OMSA; RS 748.122), i mittenti conosciuti devono redigere nuovamente i programmi di sicurezza e spedirli per esame a un organismo di controllo indipendente. Il modello del nuovo programma di sicurezza può essere richiesto via email a un qualsiasi organismo di controllo indipendente, nella lingua ufficiale desiderata. Un elenco degli organismi di controllo indipendenti figura nel sito Internet dell'UFAC:
<http://www.bazl.admin.ch/fachleute/security/00330/index.html?lang=it>.
- Modifiche:** L'espressione "independent validator" è stata sostituita da "**organismo di controllo indipendente**", "ispettore capo" da "**responsabile dell'ispezione**", "ispettore" da "**persona incaricata**", "spedizioniere autorizzato" da "**agente regolamentato**". Il modello del nuovo programma di sicurezza è provvisto di logo della Confederazione.
- Termine:** Il programma di sicurezza, redatto secondo le nuove prescrizioni, deve essere spedito entro il 31 marzo 2010, per esame, a uno degli organismi di controllo indipendenti che figurano sul sito Internet dell'UFAC. In caso di domande concernenti l'attuazione o la redazione del programma di sicurezza, si prega di rivolgersi direttamente a un organismo di controllo a propria scelta.
- Contatto:** Per ulteriori informazioni: security@bazl.admin.ch